

Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 30 marca 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Spetsializiran nakazatelen sad – Bułgaria) – IP, DD, ZI, SS, HYA

[Sprawa C-269/22 ⁽¹⁾, IP i in. (Ustalenie prawdziwości okoliczności faktycznych w postępowaniu głównym II)]

[Odesłanie prejudycjalne – Artykuł 267 TFUE – Artykuł 47 akapit drugi i art. 48 ust. 1 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej – Prawo dostępu do bezstronnego sądu – Prawo do domniemania niewinności – Przedstawienie stanu faktycznego we wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym w sprawie karnej – Ustalenie prawdziwości pewnych okoliczności faktycznych na potrzeby skierowania do Trybunału wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym – Poszanowanie gwarancji procesowych przewidzianych w prawie krajowym dla wyroków co do istoty]

(2023/C 179/10)

Język postępowania: bułgarski

Sąd odsyłający

Spetsializiran nakazatelen sad

Strony w postępowaniu głównym

Oskarżeni: IP, DD, ZI, SS, HYA

przy udziale: Spetsializirana prokuratura

Sentencja

Artykuł 267 TFUE w świetle art. 47 akapit drugi i art. 48 ust. 1 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej

należy interpretować w ten sposób, że:

nie stoi on na przeszkodzie temu, by przed wydaniem orzeczenia co do istoty sprawy sąd krajowy właściwy w sprawach karnych ustalił, z poszanowaniem gwarancji procesowych przewidzianych w prawie krajowym, prawdziwość określonych okoliczności faktycznych, aby móc skierować do Trybunału dopuszczalny wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym.

⁽¹⁾ Dz.U. C 303 z 8.8.2022.

Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 30 marca 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesgerichtshof – Niemcy) – PT/VB

[Sprawa C-343/22 ⁽¹⁾, PT (Nakaz zapłaty w prawie szwajcarskim)]

[Odesłanie prejudycjalne – Współpraca sądowa w sprawach cywilnych – Konwencja z Lugano II – Jurysdykcja i uznawanie orzeczeń sądowych oraz ich wykonywanie – Artykuł 34 ust. 2 – Dokument wszczynający postępowanie w państwie pochodzenia – Prawidłowe doręczenie nakazu zapłaty następujące po nieprawidłowym doręczeniu pozwu w ramach powództwa o zapłatę w prawie szwajcarskim]

(2023/C 179/11)

Język postępowania: niemiecki

Sąd odsyłający

Bundesgerichtshof

Strony w postępowaniu głównym

Strona wnosząca środek odwoławczy: PT

Druga strona postępowania: VB